



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 04.08.2026

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 01.08.2026

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: ATE BRAKE CLEANER PRO

Numer artykułu: 03.9901-81xx.x / 7081xx

UFI: MQ00-709A-F00E-452F

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzone

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

Zastosowanie substancji / preparatu Środek czyszczący

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent/Dostawca:

AUMOVIO Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Germany

Tel: +49-69-76031

Komórka udzielająca informacji:

Hazardous Substances Management Aftermarket, Central Materials Laboratory

ate.sicherheit@aumovio.com

1.4 Numer telefonu alarmowego:

INFOTRAC

+1-352-323-3500 (International)

+48 800 121 8714 (National)

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Aerosol 1	H222-H229	Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
Skin Irrit. 2	H315	Działa drażniąco na skórę.
STOT SE 3	H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
Asp. Tox. 1	H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
Aquatic Chronic 2	H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia



GHS02 GHS07 GHS09

Hasło ostrzegawcze Niebezpieczeństwo

Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:

Węglowodory, C6-C7, n-alkany, izoalkany, cykliczne, < 5% n-heksan

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H222-H229 Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

(ciąg dalszy na stronie 2)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 04.08.2026

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 01.08.2026

Nazwa handlowa: ATE BRAKE CLEANER PRO

(ciąg dalszy od strony 1)

Zwroty wskazujące środki ostrożności

- P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.
 P102 Chronić przed dziećmi.
 P103 Uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i zastosować się do nich.
 P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione.
 P211 Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
 P251 Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
 P261 Unikać wdychania rozpylonej cieczy.
 P273 Unikać uwolnienia do środowiska.
 P312 W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.
 P410+P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.

Dane dodatkowe:

Możliwe jest tworzenie się mieszanin wybuchowych w przypadku braku wystarczającej wentylacji.

2.3 Inne zagrożenia**Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB****PBT:** Nie ma zastosowania**vPvB:** Nie ma zastosowania**Określanie właściwości zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego**

Nie ma zastosowania

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**3.2 Mieszaniny****Opis:** Mieszanina z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.**Składniki niebezpieczne:**

Numer WE: 921-024-6 Reg.nr.: 01-2119475514-35	Węglowodory, C6-C7, n-alkany, izoalkany, cykliczne, < 5% n-heksan Składający się z: 64742-49-0 Benzyna lekka obrabiana wodorem (ropa naftowa); 110-54-3 n-heksan Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336	50 - < 100%
CAS: 124-38-9 EINECS: 204-696-9	carbon dioxide substancja z określoną na poziomie Wspólnoty wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy	3 - < 5%

SVHC

110-54-3 n-heksan

Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości

węglowodory alifatyczne ≥30%

Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**4.1 Opis środków pierwszej pomocy****Wskazówki ogólne:**

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.

(ciąg dalszy na stronie 3)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 04.08.2026

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 01.08.2026

Nazwa handlowa: ATE BRAKE CLEANER PRO

(ciąg dalszy od strony 2)

Wdychanie:

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.

W razie dolegliwości odwieźć do lekarza.

Kontakt ze skórą:

W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody i mydła.

W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Kontakt z oczami:

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Połykanie:

NIE wywoływać wymiotów.

W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Ból głowy

Nudności

Zawroty głowy

Odurzenie

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Przydatne środki gaśnicze:

CO₂, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą alkoholoodporną.

Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa: Woda pełnym strumieniem

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Przy ogrzewaniu lub w wypadku pożaru możliwe jest tworzenie się trujących gazów.

W przypadku pożaru może wydzielać się CO i CO₂

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Specjalne wyposażenie ochronne:

Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.

Stosować aparaty oddechowe z niezależnym obiegiem powietrza.

Inne dane

Zagrożone zbiorniki ochłodzić strumieniem wody.

Pozostałości po pożarze i skażona woda muszą być usunięte zgodnie z przepisami.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

W przypadku działania pary (pyłu) aerozolu zastosować ochronę dróg oddechowych.

Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

Źródła zapłonu trzymać w bezpiecznej odległości.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji / wód powierzchniowych / gruntowych.

(ciąg dalszy na stronie 4)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 04.08.2026

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 01.08.2026

Nazwa handlowa: ATE BRAKE CLEANER PRO

(ciąg dalszy od strony 3)

Nie dopuścić do powierzchniowego rozprzestrzeniania się (np. przez przetamowanie lub zapory olejowe).

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:

Ciecze zebrać przy pomocy materiału wiążącego (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Zapewnić dobrą wentylację /odsysanie w miejscu pracy.

Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:

Nie rozpylać w kierunku płomieni lub na żarzące przedmioty.

Uwaga: Pojemnik jest pod ciśnieniem. Chronić przed promieniami słońca i temperaturami powyżej 50°C. Także po użyciu nie otwierać gwałtownie i nie spalać.

Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Składowanie:

Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:

Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu

Należy przestrzegać przepisy zarządzeń składowania zbiorników z gazem pod ciśnieniem.

Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:

Oddzielenie substancji samozapalnych i łatwopalnych.

Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi.

Nie składować razem ze środkami spożywczymi.

Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:

Zbiornika nie zamykać gazoszczelnie.

Przechowywać w zamknięciu z zabezpieczeniem przed dziećmi.

Chronić przed mrozem.

7.3 Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe Brak dostępnych dalszych istotnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:

124-38-9 carbon dioxide

NDS	NDSch: 27000 mg/m ³
	NDS: 9000 mg/m ³

8.2 Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Ogólne środki ochrony i higieny:

Należy przestrzegać zwyczajnych środków ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Nie wdychać gazów/ par / aerozoli.

(ciąg dalszy na stronie 5)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 04.08.2026

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 01.08.2026

Nazwa handlowa: ATE BRAKE CLEANER PRO

(ciąg dalszy od strony 4)

Unikać styczności z oczami i skórą.

Profilaktyczna ochrona skóry za pomocą maści ochronnej do skóry.

Ochronę dróg oddechowych

Najwyższe dopuszczalne stężenia, jeśli są przekroczone, należy użyć maski do oddychania (filtr typu A).
nosić autonomiczny

aparaty oddechowe w przypadku niebezpieczeństwa wypierania tlenu.

Ochrona rąk:

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

Materiał, z którego wykonane są rękawice Kauczuk nitylowy

Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice

NBR (kauczuk nitylowy): minimalny czas wytrzymałości 30 min; Minimalna grubość warstwy: 0,4 mm

Ochronę oczu lub twarzy Okulary ochronne

Kontrola narażenia środowiska

Zob. punkt 6 i 7. Nie jest wymagane podejmowanie żadnych dodatkowych działań.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Ogólne dane

Stan skupienia

Płynny

Kolor:

Bezbarwny

Zapach:

Jak rozpuszczalnik

Próg zapachu:

Nieokreślone

Temperatura topnienia/krzepnięcia:

Nie jest określony

Temperatura wrzenia lub początkowa

temperatura wrzenia i zakres temperatur

wrzenia

88 °C

Palność materiałów

Nie dotyczy

Dolna i górna granica wybuchowości

Dolna:

0,6 Vol %

Górna:

7,2 Vol %

Temperatura zapłonu:

-12 °C

Temperatura samozapłonu:

200 °C

Temperatura rozkładu:

Nieokreślone

pH

Mieszanina jest niepolarna/aprotonowa.

Lepkość:

Lepkość kinematyczna

< 0,7 mm²/s

Dynamiczna:

Nieokreślona

Woda:

Nie lub mało mieszalny.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

(wartość współczynnika log)

Nieokreślony

Prężność pary

Nieokreślone

Gęstość lub gęstość względna

Gęstość w 20 °C:

0,673 g/cm³ (DIN51757)

Gęstość względna

Nieokreślona

Gęstość par

Nieokreślona

9.2 Inne informacje

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 6)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 04.08.2026

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 01.08.2026

Nazwa handlowa: ATE BRAKE CLEANER PRO

(ciąg dalszy od strony 5)

Wygląd:

Stan skupienia:

Ciecz

Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa

Temperatura palenia się:

Produkt nie jest samozapalny.

Właściwości wybuchowe:

Nieokreślone

Zmiana stanu

Szybkość parowania

Nie ma zastosowania.

Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Materiały wybuchowe

brak

Gazy łatwopalne

brak

Aerozole

Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

Gazy utleniające

brak

Gazy pod ciśnieniem

brak

Płyny łatwopalne

brak

Łatwopalne ciała stałe

brak

Substancje i mieszaniny samoreaktywne

brak

Substancje ciekłe piroforyczne

brak

Substancje stałe piroforyczne

brak

Substancje i mieszaniny samonagrzewające się

brak

Substancje i mieszaniny, które w kontakcie

z wodą emitują gazy łatwopalne

brak

Substancje ciekłe utleniające

brak

Substancje stałe utleniające

brak

Nadtlenki organiczne

brak

Substancje powodujące korozję metali

brak

Odczulone materiały wybuchowe

brak

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność Skrajnie łatwopalny aerosol.

10.2 Stabilność chemiczna

Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:

Nie następuje przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczeństwo pęknięcia.

Wywiązywanie się zdolnych do zapalenia mieszanin jest możliwe w powietrzu przy ogrzaniu powyżej temperatury zapłonu i/lub przy rozpylaniu lub rozpylaniu na mgłę.

10.4 Warunki, których należy unikać Unikaj ciepła, iskier, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu.

10.5 Materiały niezgodne: Silne utleniacze

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:

In the case of thermal decomposition, creation:

Tlenek węgla i dwutlenek węgla

Niebezpieczeństwo tworzenia się toksycznych produktów pirolizy.

PL

(ciąg dalszy na stronie 7)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 04.08.2026

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 01.08.2026

Nazwa handlowa: ATE BRAKE CLEANER PRO

(ciąg dalszy od strony 6)

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008
Toksyczność ostra W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:

Węglowodory, C6-C7, n-alkany, izoalkany, cykliczne, < 5% n-heksan

Ustne	LD50	>5000 mg/kg (szczur)
Skórne	LD50	>2.000 mg/kg (szczur)
Wdechowe	LC 50 (para)	>25 mg/l (szczur)

Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:

Działanie żrące/drażniące na skórę Działa drażniąco na skórę.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie rakotwórcze W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Szkodliwe działanie na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:

Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)

Nie dotyczy.

11.2 Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Toksyczność wodna:

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Węglowodory, C6-C7, n-alkany, izoalkany, cykliczne, < 5% n-heksan

EC50	>1-10 mg/l (dafnia) (48 h)
LC50	>1-10 mg/L (ryba) (96 h)
ErC50	10-30 mg/L (glony) (OECD 201 72 h)
Bio.Abbaubark./28 d	98 % /28 d (-) (OECD 301 F)

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu Brak dostępnych dalszych istotnych danych

Inne wskazówki: Produkt jest biologicznie łatwo utylizujący się.

12.3 Zdolność do bioakumulacji Brak dostępnych dalszych istotnych danych

12.4 Mobilność w glebie Brak dostępnych dalszych istotnych danych

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

PBT: Nie ma zastosowania

vPvB: Nie ma zastosowania

(ciąg dalszy na stronie 8)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 04.08.2026

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 01.08.2026

Nazwa handlowa: ATE BRAKE CLEANER PRO

(ciąg dalszy od strony 7)

12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

12.7 Inne szkodliwe skutki działania**Dalsze wskazówki ekologiczne:****Wskazówki ogólne:**

Klasa szkodliwości dla wody 2 (samookreślenie): szkodliwy dla wody

Należy unikać wprowadzenia do środowiska.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**

Utylizacja powinna opierać się na odpowiednich przepisach krajowych i lokalnych, a proces utylizacji powinien unikać zanieczyszczenia środowiska.

Zalecenie:

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

Europejski Katalog Odpadów

16 00 00	ODPADY NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH W WYKAZIE
16 05 00	gazy w pojemnikach ciśnieniowych i zużyte chemikalia
16 05 04*	gazy w pojemnikach ciśnieniowych (w tym halony) zawierające substancje niebezpieczne

Opakowania nieoczyszczone:**Zalecenie:** Opakowania, których oczyszczenie nie jest możliwe należy usuwać tak jak materiał.**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu****14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID**

ADR, IMDG, IATA

UN1950

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADR

IMDG

IATA

AEROSOLE, ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU
 AEROSOLS (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes,
 isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane), MARINE
 POLLUTANT
 AEROSOLS, flammable

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADR



Klasa
Nalepka

2 5F gazy
2.1

IMDG



Class

2.1 gazy

(ciąg dalszy na stronie 9)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 04.08.2026

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 01.08.2026

Nazwa handlowa: ATE BRAKE CLEANER PRO

(ciąg dalszy od strony 8)

Label	2.1
IATA	
	
Class	2.1 gazy
Label	2.1
14.4 Grupa pakowania ADR, IMDG, IATA	brak
14.5 Zagrożenia dla środowiska:	Produkt zawiera materiały zagrażające środowisku: Węglowodory, C6-C7, n-alkany, izoalkany, cykliczne, < 5% n-heksan
Zanieczyszczenia morskie:	Symbol (ryby i drzewa)
Szczególne oznakowania (ADR):	Symbol (ryby i drzewa)
14.6 Szczegółne środki ostrożności dla użytkowników	Uwaga: gazy
Numer rozpoznawczy zagrożenia (Liczba Kemlera):	-
Numer EMS:	F-D,S-U
Stowage Code	SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.
Segregation Code	SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.
14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO	Nie ma zastosowania
Transport/ dalsze informacje:	
Quantity limitations	On passenger aircraft/rail: 75 kg On cargo aircraft only: 150 kg
ADR	
Ilości ograniczone (LQ)	1L
Ilości wyłączone (EQ)	Kod: E0 Niedopuszczony jako Ilość Wyłączona
Kategoria transportowa	2
Kodów zakazu przewozu przez tunele	D
Uwagi:	Emergency Telephone (24/7) INFOTRAC ID 116235 +1-352-323-3500 (International) +1-800-535-5053 (North America)

(ciąg dalszy na stronie 10)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 04.08.2026

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 01.08.2026

Nazwa handlowa: ATE BRAKE CLEANER PRO

(ciąg dalszy od strony 9)

IMDG

Limited quantities (LQ)
Excepted quantities (EQ)

1L
Code: E0
Not permitted as Excepted Quantity
Emergency Telephone (24/7)
INFOTRAC ID 116235
+1-352-323-3500 (International)
+1-800-535-5053 (North America)

Uwagi:

UN "Model Regulation":

UN 1950 AEROZOLE, 2.1, ZAGRAŻAJĄCY
ŚRODOWISKU

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Rady 2012/18/UE

Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I Żaden ze składników nie jest wymieniony.

Kategorię Seveso

E2 Niebezpieczne dla środowiska wodnego

P3b AEROZOLE ŁATWOPALNE

Ilości progowe (w tonach) wiążące się z zastosowaniem wymogów dotyczących zakładów o zwiększonym ryzyku

200 t

Ilości progowe (w tonach) wiążące się z zastosowaniem wymogów dotyczących zakładów o dużym ryzyku

500 t

ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1021 dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych (TZO)

żaden ze składników nie znajduje się na liście

WYKAZ SUBSTANCJI PODLEGAJĄCYCH PROCEDURZE UDZIELANIA ZEZWOLEŃ (ZAŁĄCZNIK XIV)

żaden ze składników nie znajduje się na liście

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ZAŁĄCZNIK XVII Warunki ograniczenia: 3, 40

Rozporządzenie (UE) NR 649/2012

żaden ze składników nie znajduje się na liście

Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II

żaden ze składników nie znajduje się na liście

ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148

Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)

żaden ze składników nie znajduje się na liście

Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA

żaden ze składników nie znajduje się na liście

(ciąg dalszy na stronie 11)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 04.08.2026

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 01.08.2026

Nazwa handlowa: ATE BRAKE CLEANER PRO

(ciąg dalszy od strony 10)

Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych

żaden ze składników nie znajduje się na liście

Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi

żaden ze składników nie znajduje się na liście

ROZPORZĄDZENIE (UE) 2024/590 w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową

żaden ze składników nie znajduje się na liście

Przepisy poszczególnych krajów:

Wskazówki odnośnie ograniczenia zatrudnienia: Uwzględnić ograniczenia zatrudnienia młodzieży.

Inne przepisy, ograniczenia i zaporowe przepisy

Dyrektywa aerozoli (75/324/EWG)

ROZPORZĄDZENIE w sprawie detergentów (WE) NR 648/2004

Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy (SVHC) zgodnie z REACH, art. 57

110-54-3 | n-heksan

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

Wyłączną odpowiedzialnością importera lub dystrybutora jest zidentyfikowanie i przestrzeganie wszystkich wymogów prawnych niezbędnych do zgodnego z prawem wprowadzenia produktów chemicznych do obrotu w odpowiednich krajach docelowych.

Odnośne zwroty

H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zalecane ograniczenie stosowania Tylko do celów przemysłowych i zawodowego zastosowania

Wydział sporządzający wykaz danych:

Hazardous Substances Management Aftermarket

ate.sicherheit@aumovio.com

Data poprzedniej wersji: 01.11.2025

Numer poprzedniej wersji: 2.0

Skróty i akronimy:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aerosol 1: Wyroby aerozolowe – Kategoria 1

Flam. Liq. 2: Substancje ciekłe łatwopalne – Kategoria 2

(ciąg dalszy na stronie 12)



Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 04.08.2026

Numer wersji 3.0 (zastępuje wersję 2.0)

Aktualizacja: 01.08.2026

Nazwa handlowa: ATE BRAKE CLEANER PRO

(ciąg dalszy od strony 11)

Skin Irrit. 2: Działanie żrące/drażniące na skórę – Kategoria 2

STOT SE 3: Działanie toksyczne na narządy docelowe (narażenie jednorazowe) – Kategoria 3

Asp. Tox. 1: Zagrożenie spowodowane aspiracją – Kategoria 1

Aquatic Chronic 2: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - długotrwałe zagrożenie dla środowiska wodnego – Kategoria 2

*** Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**

PL